

Chers clients,

Comme vous le savez probablement déjà, le gouvernement fédéral aide à soutenir la vente d'aliments nutritifs dans le nord en payant une partie des coûts de transport élevés. Après de nombreuses conversations avec des clients comme vous, avec des dirigeants du Nord, avec des experts de la santé et des détaillants comme nous, le ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) a modifié certaines règles sur la nourriture qu'il continuera à subventionner et la nourriture qu'il subventionnera moins.

Les changements dans le cadre du nouveau programme Nutrition Nord Canada, à compter du 1^{er} avril, permettront de réduire le coût des aliments qui sont les plus nutritifs, comme les fruits et les légumes. Les autres aliments moins nutritifs et les produits personnels ne seront plus subventionnés et seront plus coûteux.

Nous comprenons...ces changements sont tous faits pour les bonnes raisons

Nous appuyons plusieurs des changements de Nutrition Nord parce que nous comprenons qu'ils sont faits pour toutes les bonnes raisons - pour améliorer la santé de tous les gens qui vivent et travaillent dans le nord. À long terme, nous pensons que ce programme fonctionnera bien.

À court terme, nous aurons à relever certains défis pendant que les consommateurs et les détaillants du nord s'adaptent au nouveau système.

Nous agissons

En tant que principal détaillant, nous prenons les mesures nécessaires pour que la transition se fasse en douceur. Nous allons d'abord continuer à utiliser des modes de transport moins coûteux tels que les routes d'hiver et le transport maritime pour expédier le plus grand nombre de produits possibles ; surtout ceux qui ne reçoivent plus de subvention. Deuxièmement, le cas échéant, nous allons accroître notre entreposage dans le nord afin de pouvoir stocker et expédier les produits non subventionnés aux plus bas prix possibles. Et troisièmement, nous allons essayer de trouver des alternatives abordables et plus saines pour certains des produits que les consommateurs aiment et veulent toujours, mais qui ne sont pas subventionnés par le gouvernement. Nous allons continuer à vous expédier régulièrement des mises à jour au sujet de ce programme ; à partir du 1^{er} avril, nous allons aussi afficher les économies réalisées sur des produits sains dans les magasins affectés.

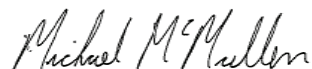
Nous continuerons à travailler avec le ministère des AINC, nos clients et les dirigeants des collectivités du Nord pour trouver des solutions à mesure que les problèmes surgissent.

Nous écoutons

Au fil des ans, nos expériences dans le Nord nous ont appris à toujours être à l'affût de nouvelles idées. Nos employés - qui sont chez eux dans le nord - font preuve d'esprit d'initiative. Ils connaissent nos clients personnellement et professionnellement. Nous sommes convaincus qu'ensemble nous pourrions offrir une alimentation saine à prix abordable ; nous vous remercions de votre patience.

En attendant, si vous avez des idées pour que nous puissions améliorer le système alimentaire, nous sommes prêts à écouter. Vous pouvez appeler la Ligne du président au 1-800-563-0002 ou par courriel à : nwccommunications@northwest.ca. À partir du mois de mars, nous afficherons de plus amples détails dans nos magasins et sur nos sites Web et www.northernstores.ca et www.northmart.ca.

Je vous prie d'agréer mes salutations distinguées;



vice-président exécutif du Commerce au détail du nord canadien (Northern & NorthMart),
La Compagnie du Nord-Ouest,